

CONCOURS DE BASSON

FERNAND GILLET-HUGO FOX 2006

du 25 au 29 juillet 2006 - Muncie, Indiana, USA

www.gilletfox.org



L'International Double Reed Society (IDRS) a le plaisir de vous annoncer le 26^e Concours des Jeunes Artistes. Le concours est dédié à la mémoire de Fernand Gillet, hautboïste et Membre d'honneur de l'Association, et à la mémoire de Hugo Fox, bassoniste, Principal de la Chicago Symphony 1922-1949.

Pour le concours de 2006 le Premier Prix est doté d'une somme de US \$8000, le Second Prix d'une somme de US \$3000. Les autres finalistes recevront US \$1000.

1. CONDITIONS D'INSCRIPTION. Ouvert à chaque bassoniste qui n'a pas atteint l'âge de trente-et-un ans le jour de l'épreuve finale (28 juillet 2006) et qui n'est pas déjà titulaire d'un Premier Prix du Concours Gillet-Fox. *Tous les candidats doivent être membres courants de l'IDRS.* Pour des renseignements s'adresser à:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer

International Double Reed Society

2423 Lawndale Rd.

Finksburg, MD 21048-1401

Telephone: (410) 871-0658

Fax: (410) 871-0659

E-mail: norma4idrs@verizon.net

www.idrs.org

2. DEROULEMENT DU CONCOURS. Le concours comportera deux épreuves.

A. Epreuve Eliminatoire - Les candidats doivent présenter au Président du Concours un dossier comprenant le formulaire d'inscription complété; accompagné des droits d'inscription d'un montant de US \$75 issus d'une banque américaine, ou par carte de crédit; et un enregistrement sur cassette du programme imposé, *dans l'ordre indiqué ci-dessous*:

O. Nussio *Les Variations sur un Arietta par Pergolesi* (Universal Editions UE 12182) avec répétition.

J.S. Bach *Suite de Violoncelle No. 2 dans Ré mineur* (Edition au choix) Prélude, Allemande et Courante seulement, avec répétitions.

A. Tansman *Sonatine* (Max Eschig ME6657) sans répétition.

W.A. Mozart *Sonata, K292* (Edition demandée: Bärenreiter BA 6974). Sans répétition dans les premiers et deuxièmes mouvements. Avec répétition dans le troisième mouvement. A être exécuté avec basson et piano. Chez Bärenreiter l'instrumentation est pour violoncello et piano.

Ce dossier, paiement, et enregistrement doivent parvenir à l'adresse suivante avant le 1 avril 2006:

Douglas E. Spaniol, Chair, IDRS Gillet-Fox Competition for Bassoon

Butler University, Jordan College of Fine Arts

4600 Sunset Avenue

Indianapolis, IN 46208-3485 USA

Telephone: 317-940-8368

Fax: 317-940-9658

E-mail: dspaniol@butler.edu

B. Epreuve Finale - Le Jury annoncera le 22 mai 2006 au plus tard les noms des cinq candidats sélectionnés pour le concours final. Les finalistes s'engagent alors à participer au concours final qui aura lieu, en présence d'un Jury, lors d'un concert public pendant le Congrès de l'IDRS à Muncie, Indiana, USA au 25 au 29 juillet 2006. Le programme imposé pour le concours final est identique au programme présenté à l'épreuve éliminatoire. Le Jury choisira des extraits de ces oeuvres. Un accompagniste est à la disposition des candidats; toutefois s'ils le souhaitent, les candidats peuvent amener à leurs frais leur accompagniste habituel. La décision du Jury est sans appel. Le Jury se réserve le droit de ne pas remettre tous les prix décrits ci-dessus. L'IDRS payera les frais de séjour de chaque finaliste qui assiste au Congrès. La personne qui gagne le premier prix du concours s'engage à donner un récital pendant le Congrès de l'IDRS de 2006.

Fernand Gillet-Hugo Fox Competition

International Double Reed Society

Recent Winners of the Fernand Gillet-Hugo Fox Competition

- 2005 Florent Charreyre (oboe), Paris, France
- 2004 Vaclav Vonasek (bassoon), Prague, Czech Republic
- 2003 Katherine Needleman (oboe), Baltimore, Maryland, USA
- 2002 Gaëlle Habert (bassoon), Angers, France
- 2001 Eugene Izotov (oboe), New York, New York, USA
- 2000 Julien Hardy (bassoon), Paris, France

BUTLER
UNIVERSITY
Jordan College
of Fine Arts

Douglas E. Spaniol
Butler University
Jordan College of Fine Arts
4600 Sunset Avenue
Indianapolis, IN 46208-3485
USA

Non-Profit Org.
US Postage
PAID
Manchester, MD
Permit #15

FERNAND GILLET-HUGO FOX 2006 BASSOON COMPETITION

July 25-29, 2006 - Muncie, Indiana, USA

www.gilletfox.org



The International Double Reed Society is pleased to announce the 26th annual performance competition for young artists. The competition is dedicated to the memory of the late master oboist and honorary member of the IDRS, Fernand Gillet, and to the memory of master bassoonist Hugo Fox, principal bassoonist of the Chicago Symphony Orchestra from 1922-1949.

First prize for the 2006 competition is an \$8,000 US cash award. The second prize is a \$3,000 US cash award. Other finalists will receive a \$1000 US cash award.

1. ELIGIBILITY. Bassoonists who have not reached their 31st birthday before the date of the final audition (July 28, 2006) are eligible to enter, but no previous first prize winner of the Fernand Gillet-Hugo Fox Competition is eligible to participate. *All entrants must be current members of the IDRS.* For membership information, contact:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer
International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401

Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. LEVELS OF COMPETITION. There are two levels of competition.

A. Preliminary Stage - All entrants must send a completed application form; an application fee of \$75 US payable by check drawn against a US bank or by credit card; and a cassette tape, CD, or mini-disc containing the entire repertoire list, *performed in the order listed*, to the competition chairman. The recording should include:

- O. Nussio** *Variations on an Air by Pergolesi* (Universal Edition UE 12182) with repeats.
- J.S. Bach** *Cello Suite No. 2 in D minor* (any edition); Prelude, Allemande & Courante only, with repeats.
- A. Tansman** *Sonatine* (Max Eschig ME6657) without repeats.
- W.A. Mozart** *Sonata, K292* (Required edition: Bärenreiter BA 6974). To be performed with bassoon and piano. Without repeats in 1st and 2nd movements, with repeats in 3rd movement. Note that Bärenreiter lists this as being for violoncello and piano.

To be considered, all application materials must be received on or before April 1, 2006. Entries should be mailed to:

Douglas E. Spaniol, Chair, IDRS Gillet-Fox Competition for Bassoon

Butler University, Jordan College of Fine Arts Telephone: 317-940-8368
4600 Sunset Avenue Fax: 317-940-9658
Indianapolis, IN 46208-3485 USA E-mail: dspaniol@butler.edu

B. Final Stage - Up to five finalists will be selected by the competition committee, with the results announced by May 22, 2006. If selected for the finals, all applicants must agree to appear and perform in the finals. The final round will be heard by a distinguished panel of judges in an open concert at the International Double Reed Society meeting in Muncie, Indiana, USA, July 25-29, 2006. Repertoire for the final round will be the same as that for the preliminary round tape, with the judges selecting portions for use in the competition. A professional accompanist will be provided for the contestants, however, contestants may elect to use an accompanist of their own choosing at their own expense. The decision of the judges is final. The judges may elect to award fewer prizes than outlined above or no prizes. IDRS will provide meals and lodging for each of the finalists for the duration of the Conference. The winner of the competition will agree to perform on a concert during the 2006 IDRS Conference.

CONCURSO DE FAGOT

FERNAND GILLET-HUGO FOX 2006

del 25 al 29 del julio 2006 - Muncie, Indiana, Estados Unidos

www.gilletfox.org



La International Double Reed Society (IDRS) se complace en anunciar el vigésimo sexto concurso anual para artistas jóvenes. El concurso está dedicado a la memoria del difunto maestro oboísta y miembro honorario del IDRS, Fernand Gillet, y a la memoria del maestro fagotista Hugo Fox.

El primer premio del concurso consta de la suma de US \$8000 en efectivo. El segundo premio es de US \$3000 en efectivo. Otros finalistas recibirán US \$1000 en efectivo.

- 1. ELIGIBILIDAD.** Fagotistas que no han cumplido treinta y un años de edad antes de la fecha de la audición final (28 de julio de 2006) pueden participar. Previos ganadores del primer premio del concurso Fernand Gillet-Hugo Fox no serán aceptados. *Todos los participantes deben ser miembros activos del IDRS.* Para información sobre membresía, contactarse con:

Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer
International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401

Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4ids@verizon.net
www.idrs.org

- 2. RONDAS DEL CONCURSO.** Hay dos rondas del concurso.

A. Etapa Preliminar - Todos los participantes deben enviar un formulario de postulación (completo); costo de entrada en un cheque de US \$75 emitido por un banco de los Estados Unidos, o tarjeta de crédito; y una grabación en casette, CD, o mini-disc conteniendo todas y cada una de las piezas incluidas en la lista, *en el orden en que han sido enumeradas*, al Presidente del Concurso. La grabación debe incluir:

O. Nussio *Variaciones sobre un air de Pergolesi* (Universal Edition UE 12182) con repeticiones.

J.S. Bach *Suite para violoncello No. 2 en re menor* (Edición a elección); Preludio, Allemande y Courante solamente, con repeticiones.

A. Tansman *Sonatina* (Max Eschig ME6657) sin repitición.

W.A. Mozart *Sonata, K292* (Edición exigida: Bärenreiter BA 6974). Sin repitición en los primeros dos movimientos. Con repitición en el tercer movimiento. Para ser ejecutada por fagot y piano. Cabe notar que de acuerdo a Bärenreiter, la instrumentación de esta pieza es violonchelo y piano.

Mantenga presente que todos los materiales y postulaciones deben ser recibidos por el Presidente del Concurso antes del 1 de abril del 2006. Por favor dirigir las postulaciones a:

Douglas E. Spaniol, Chair, IDRS Gillet-Fox Competition for Bassoon

Butler University, Jordan College of Fine Arts
4600 Sunset Avenue
Indianapolis, IN 46208-3485 USA

Telephone: 317-940-8368
Fax: 317-940-9658
E-mail: dspaniol@butler.edu

B. Etapa Final - Un máximo de cinco finalistas serán seleccionados por el comité del concurso. Los resultados serán anunciados antes del 22 de mayo del 2006. Los participantes seleccionados para la última ronda deben comprometerse a tomar parte de la misma. La última ronda será juzgada por un jurado distinguido en un concierto abierto al público en la reunión de la IDRS en Muncie, Indiana, Estados Unidos del 25 al 29 del julio 2006. El repertorio para la ronda final constará de las mismas piezas incluidas en la primera ronda. El jurado seleccionará secciones apropiadas para el concurso. Se ofrecerá un acompañante profesional para los participantes. Los concursantes pueden elegir traer su propio acompañante, bajo su propia responsabilidad financiera. La decisión del jurado es final. El jurado puede declarar uno o más puestos desiertos. Durante su estadía en la Conferencia, IDRS proveerá alojamiento y comida a todos los finalistas. El ganador del concurso se compromete a dar un concierto como parte de la reunión del IDRS en el 2006.

FERNAND GILLET-HUGO FOX COMPETITION APPLICATION FORM

JULY 25-29, 2006 - MUNCIE, INDIANA, USA

www.gilletfox.org

All application materials **must be received on or before April 1, 2006 or the application will not be considered.** Allow ample time for your materials to arrive. Include recording and \$75 US application fee payable by check drawn against a US bank and made payable to IDRS, or supply VISA or Mastercard information including 3 digit number on signature space (V code).

Credit Card Number: _____ Expiration Date: _____ / _____ V code: _____
MONTH YEAR 3 DIGITS

Name on Card: _____ Signature: _____

SEND TO:

Douglas E. Spaniol, Chair, IDRS Gillet-Fox Competition for Bassoon

Butler University, Jordan College of Fine Arts

4600 Sunset Avenue

Indianapolis, IN 46208-3485 USA

TYPE or PRINT THE FOLLOWING INFORMATION

Name/Nom/Nombre: _____

Address/Adresse/Dirección: _____

Telephone/Téléphone/Telephon/Teléfono: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Date of Birth/Date de naissance/Geburtsdatum/Fecha de nacimiento: _____

Education/Etudes/Ausbildung/Educación: _____

Bassoon Teachers/Professeurs de Basson/Fagottlehrer/Maestros de Fagot: _____

Professional Experience/Experience professionnelle/Professionelle Erfahrung/Experiencia profesional: _____

I certify that the enclosed tape contains my own, **unedited**, performance. If selected, I agree to perform in the final round competition. I also certify that I am a current member of the IDRS.

Je certifie que la cassette ci-inclue contient mon propre enregistrement **non édité**. Si je deviens finaliste, je m'engage à jouer aux épreuves finales du concours. Je certifie l'adhésion dans IDRS.

Ich bestätige hiermit, dass das beigelegte Tonband meine eigene **unveränderte** Aufführung enthält. Ich erkläre mich bereit, an der Endrunde des Wettbewerbs teilzunehmen, wenn ich ausgesucht werden sollte. Ich bescheinige Mitgliedschaft in IDRS.

Cerifico que grabación encerrada contiene mi propia ejecución **sin ediciones**. Si yo fuera elegido(a), estoy de acuerdo en ejetutar en la ronda final de la competencia. Certifico socios en IDRS.

Signed/Signé/Unterschrift/Firma: _____

FERNAND GILLET-HUGO FOX WETTBEWERB FÜR FAGOTT 2006

25-29. Juli 2006 - Muncie, Indiana, USA

www.gilletfox.org



Die International Double Reed Society freut sich, den 26. Wettbewerb für junge Künstler bekanntzugeben. Der Wettbewerb wird in Erinnerung an das Ehrenmitglied der IDRS, den verstorbenen Oboisten Fernand Gillet, und den verstorbenen Fagottisten Hugo Fox, veranstaltet.

Der erste Preis für diesen Wettbewerb beträgt US \$8000. Der zweite Preis ist mit \$3000 ausgeschrieben. Alle anderen Teilnehmer der Endrunde werden \$1000 erhalten.

1. TEILNAHMEBEDINGUNGEN: Fagottisten, die ihr 31. Lebensjahr am Tag der Finalrunde (28. Juli 2006) noch nicht vollendet haben, sind zur Teilnahme berechtigt, sofern sie nicht schon einen ersten Preis im Fernand Gillet - Hugo Fox Wettbewerb gewonnen haben. *Alle Teilnehmer Müssen Mitglieder der IDRS sein.* Für Mitgliedsinformation kontaktieren Sie Frau Norma Hooks:

Frau Norma Hooks, Executive Secretary/Treasurer
International Double Reed Society
2423 Lawndale Rd.
Finksburg, MD 21048-1401

Telephone: (410) 871-0658
Fax: (410) 871-0659
E-mail: norma4idrs@verizon.net
www.idrs.org

2. WETTBEWERBSABLAUF: Es gibt zwei Wettbewerbsrunden.

A. Vorrunde: Alle Teilnehmer müssen ein ausgefülltes Anmeldeformular, eine Teilnahmegebühr von US \$75 in amerikanischer Währung mit Scheck oder Kreditkarte zahlen, und eine Tonbandkassette, CD, oder Mini-Disc mit dem ganzen geforderten Repertoire, *in der angegebenen Reihenfolge*, einreichen. Die Tonbandaufnahme soll die folgende Werke enthalten:

O. Nussio *Variations on an Air by Pergolesi* (Universal Edition UE 12182) mit Wiederholungen.

J.S. Bach *Cello Suite No. 2 in D moll* (Ausgabe nach freier Wahl des Solisten) mit Wiederholungen.
Nur die Prelude, Allemande und Courante.

A. Tansman *Sonatine* (Max Eschig ME6657) ohne Wiederholungen.

W.A. Mozart *Sonata, K292* (Ausgabe Erforderlich: Bärenreiter BA 6974). Ohne Wiederholungen in den ersten und zweiten Bewegungen, mit Wiederholungen in der dritten Bewegung. Muß mit Fagott und Klavier ausgeführt werden. Bemerken Sie, dass Bärenreiter dieses Stück für Violoncello und Klavier anführt.

Um in Betracht gezogen zu werden, müssen alle Unterlagen bis spätestens den 1. April 2006 eingegangen sein. Die Unterlagen sind an folgende Adresse zu senden:

Douglas E. Spaniol, Chair, IDRS Gillet-Fox Competition for Bassoon

Butler University, Jordan College of Fine Arts Telephone: 317-940-8368

4600 Sunset Avenue

Fax: 317-940-9658

Indianapolis, IN 46208-3485 USA

E-mail: dspaniol@butler.edu

B. Endrunde: Die Jury wird bis zum 22. Mai 2006 nicht mehr als fünf Fagottisten zur Teilnahme an der Endrunde auswählen und bekanntgeben. Die ausgewählten Bewerber erklären sich damit einverstanden, an der Endrunde teilzunehmen. Die Endausscheidung wird vor renommierten Juroren in einem öffentlichen Konzert des International Double Reed Society Kongress in Muncie, Indiana, USA, 25-29. Juli 2006 ausgetragen. Das Repertoire der Endrunde ist dasselbe wie das der Vorrunde; die Juroren werden für den Wettbewerb einen Teil dieser Stücke auswählen. Ein Begleiter steht zur Verfügung, jedoch können die Teilnehmer auch einen Begleiter ihrer Auswahl auf eigene Kosten mitbringen. Die Entscheidung der Juroren ist endgültig. Die Jury kann auch beschliessen, weniger oder keine Preise zu verleihen. Die IDRS wird die Kosten für Mahlzeiten und Übernachtungen für jeden der Finalisten während des Kongresses tragen. Der Gewinner des Wettbewerbs erklärt sich mit der Aufführung eines Konzertes während des 2006 IDRS Kongresses einverstanden.